

## АРХЕОГРАФИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ «ВЕСТНИКА ЗАПАДНОЙ РОССИИ»

© 2015 Диакон Михаил Зараник

*zaranikm@yandex.ru*

*Выпускник Минской духовной академии (2011 г.)*

*Научный руководитель: профессор иерей Гордей Щеглов,*

*доктор церковной истории*

Статья посвящена обзору археографического раздела журнала «Вестника Западной России», издававшегося в 1862–1871 гг. К. А. Говорским. В публикации исторических документов издатель видел эффективный инструмент для отстаивания исторической правды, в частности, направленной на защиту Православия на землях Беларуси, Литвы, Украины. В статье приводятся краткие сведения о Говорском, рассматривается его деятельность по изданию документов и история учреждения журнала. Дается обзор главного, археографического, раздела, ради которого журнал и создавался. Приводятся особенности публикации документов и выясняется важность предпринятого Говорским издания.

26

Среди русских периодических изданий XIX в. особое место занимает журнал «Вестник Западной России» (1862–1871). Интересен он главным образом тем, что, относясь к традиционному для своего времени типу общественно-политического журнала, «Вестник» содержал археографический раздел, в котором во множестве публиковались архивные документы, относящиеся к истории юго-западного и западного региона Российской империи (Украина, Литва, Беларусь). Именно присутствие этого раздела и выделяет журнал среди других периодических изданий «эпохи реформ». Наличие археографического раздела неслучайно – ради него журнал и создавался. Идея же создания подобного формата принадлежала издателю и редактору «Вестника» Ксенофонту Антоновичу Говорскому (1811–1871).

Происходил Говорский из семьи белорусского униатского священника. Учился сначала в Белорусской греко-униатской семинарии в Полоцке, затем в униатской семинарии в Жировичах, после окончания которой, как лучший выпускник был направлен в Петербургскую духовную академию. Завершив в 1835 г. академический курс со степенью кандидата богословия, Говорский занял преподавательское место в Полоцкой униатской

семинарии<sup>103</sup>. В 1839 г. вместе со всеми белорусскими униатами воссоединился с Православной Церковью.

В 1850 г. епархиальное начальство привлекло Говорского к работе по составлению историко-статистического описания Полоцкой епархии. Именно с этого времени и началась его научно-литературная и общественная деятельность<sup>104</sup>.

Осенью 1851 г. Говорский был допущен для работы в архив Полоцкого уездного суда и магистрата. Работа его оказалась полезной и для самого архива, поскольку во время научных занятий он составил описи древних актов и документов<sup>105</sup>. Вместе с тем архивные материалы крайне заинтересовали Говорского, поскольку давали историческое обоснование для его главного идейного направления – противостояния полонизации и католическому прозелитизму в Белоруссии.

После перевода Полоцкой семинарии в Витебск Говорский в 1857–1858 гг. возглавил в должности редактора «Витебские губернские ведомости», где публиковал исследования по истории и актовые материалы. Витебский губернатор Г.Д. Колокольцев, симпатизируя взглядам Говорского, предоставил ему доступ во все казенные архивы Витебска, где тот обнаружил довольно много интересных исторических документов. Причем редактор «Ведомостей» подбирал для публикации такие документы, которые могли бы ясно доказать, «что Белоруссия издревле была страна Православная, вполне преданная России, долго боролась за Православие, и поборниками Православия были предки тех самых дворян, которые в настоящее время живут в Витебской и Могилевской губернии и выдают себя за поляков и донныне недоброжелательствуют России»<sup>106</sup>. Губернатор даже рекомендовал Говорского на место архивариуса Витебского архива, но получить эту должность ему не удалось.

Публицистическая деятельность Говорского создала вокруг него недоброжелательную обстановку, так что он вынужден был покинуть Витебск. Несмотря на преследовавшие его неприятности, он не оставлял мысль о важности издания исторических документов.

Весной 1861 г. во время работы в Петербурге в Синодальном архиве по составлению описи архива западнорусских униатских митрополитов, у Говорского окончательно сформировалась идея издания специального журнала, в котором можно было бы публиковать исторические документы. Своим замыслом он стал делиться с синодальными чиновниками и постепенно сближаться с представителями славянофильских и

<sup>103</sup> Сороко, С. М. Ксенофонт Говорский в «Витебских губернских ведомостях» / С. М. Сороко // Проблемы истории литературы. – Москва, 2001. – Вып. 3. – С. 188–198.

<sup>104</sup> Раздорский, А.И. Историко-статистическое описание Полоцкой епархии Ксенофонтом Говорским и судьба древнего Полоцкого архива/ А. И. Раздорский // Археографический ежегодник. – 2002. – С. 117–126.

<sup>105</sup> Национальный исторический архив Беларуси (НИАБ). – Ф. 1430. – Оп. 1. – Д. 29891. – Л. 3 об. Дело об описи древних актов и документов.

<sup>106</sup> Российский государственный исторический архив (РГИА). Ф. 797. – Оп. 27. – Д. 36. – Л. 69. Дело о православных епархиях и приходах в России и за границей.

народнических кругов Петербурга и Москвы<sup>107</sup>. Вскоре сложилось сообщество ученых, журналистов и писателей, озабоченных проблемой сохранения целостности русского народа и противостояния полонизации и сепаратизму.

Дело об учреждении журнала решалось в Святейшем Синоде, который в декабре 1861 г. принял постановление об издании в Киеве «Вестника Юго-Западной и Западной России»<sup>108</sup>, выдав издателю К. А. Говорскому на первоначальные расходы «заимообразно 2000 рублей из процентов с капитала воссоединенного духовенства»<sup>109</sup>.

Киев был выбран символически, как «мать городов русских». К тому же полагали, что издавать журнал там будет дешевле. Но это оказалось не так. Впоследствии журнал из-за финансовых проблем перенес редакцию в Вильно, изменив название на «Вестник Западной России». Таким образом, история его делится на два периода: киевский – с июля 1862 по июль 1864 г., и виленский – с августа 1864 по 1871 г.<sup>110</sup>

Основной целью издания была защита Православия и русской народности, противодействие распространению атеизма и проявлениям украинского национализма (украинофильства), борьба с полонизацией и нигилизмом<sup>111</sup>.

В год выходило по 12 выпусков журнала. Каждые два номера считались одной «книжкой», состоявшей из двух томов с отдельным для каждого номера оглавлением. Чуть позже была принята иная система: три «книжки» составляли один том, которых в год выходило четыре.

Каждая книжка «Вестника» делилась на четыре раздела.

Первый раздел посвящался древней истории Белоруссии и Украины. Здесь преимущественно печатались документы, связанные с историей Православной Церкви на этих землях, с историей унии, с событиями борьбы Православия с католичеством – старые грамоты, универсалы, привилегии и вообще архивный материал, который в огромнейшем количестве находился в монастырях и частных библиотеках.

Второй раздел складывался из авторских статей сотрудников журнала, преимущественно на исторические темы<sup>112</sup>. Также много материалов для него заимствовалось из разных «Губернских Ведомостей» (Минских, Могилевских, Виленских)

<sup>107</sup> Пыпин, А. Н. История русской этнографии / А. Н. Пыпин. – Санкт-Петербург : Белоруссия и Сибирь. – 1892. – Т. 4. – С. 94–95.

<sup>108</sup> Термин «юго-западный» свидетельствовал, что журнал в первую очередь посвящен юго-западу России», т.е. правобережной Украине, которая в те времена называлась «Юго-Западной Россией» в отличие от Беларуси, которая называлась «Западной» или «Северо-Западной Россией».

<sup>109</sup> РГИА. – Ф. 797. – Оп. 31. – Д. 89. – Л. 75. Дело о церковном и монастырском имуществе.

<sup>110</sup> Цвікевіч, А. Западно-руссизм: Нарысы з гісторыі грамадзкай мыслі на Беларусі ў XIX і пачатку XX в. / А. Цвікевіч. – Мінск : Беларускае дзяржаўнае выдавецтва. – 1929. – С. 18.

<sup>111</sup> Литовский государственный исторический архив в г. Вильнюсе (ЛГИА). – Ф. 378. – Оп. 71. – Д. 144. – Л. 32. Дело о выписке Вестника Юго-Западной и Западной России, издаваемого в Киеве Ксенофонтом Говорским.

<sup>112</sup> Физические и нравственные элементы северо-западных губерний // Вестник Западной России: историко-литературный журнал, издаваемый К. Говорским. – 1865. – Т. 2. – С. 32.

и столичных газет патриотического направления – «Вечерней газеты», «Домашней беседы», «Дня» и др.<sup>113</sup>

Третий раздел «Вестника» посвящался обычно самым «злободневным» темам и вопросам современной церковной жизни. Здесь размещались принципиальные высказывания и размышления редакции о текущей общественной и политической жизни, о «заданиях» власти, о роли панов и ксендзов в судьбе простого народа, велась полемика с тогдашней «прогрессивной» прессой.

Наконец, последний четвертый раздел складывался из литературной части, в которой печатались повести, романы на тему полонизации и латинизации белорусов и украинцев. Здесь же помещались обращенные против «врагов» редакции сатирические заметки, разворачивалась полемика с польскими газетами. Кроме того, раздел содержал текущую хронику<sup>114</sup>.

Главное место в журнале занимал, конечно же, первый раздел, представляющий не сегодняшний день ценное печатное собрание исторических документов. До публикации в «Вестнике» многие документы были малоизвестны или вообще неизвестны. И хотя некоторые из них Говорский перепечатывал из других изданий, тем не менее, основная масса документов публиковалась впервые, они становились, таким образом, доступными широкому читателю.

Документы для публикаций Говорский заимствовал из разных мест. Большая группа документов была взята из архива Святейшего Синода, в частности из фонда западнорусских униатских митрополитов. Во время составления его описи Говорский хорошо ознакомился с содержанием этого ценнейшего для местной церковной истории документального комплекса.

Много документов для публикации в «Вестнике» издатель почерпнул из Киевского Центрального архива (например, выписки из городских актовых книг), Полоцкой Духовной консистории, Санкт-Петербургской императорской Публичной библиотеки, Виленского Центрального архива, архива униатских митрополитов в Львове, архива Витебской городской думы, Львовского Ставропигиального архива, архива временной Киевской комиссии.

Кроме того, документы заимствовались из монастырских и церковных архивов: Тадулинского монастыря, Полоцкого Борисоглебского монастыря, Витебского Маркова монастыря; церквей: архив Иоанна-Богословской церкви в Витебске, архив Успенской церкви города Львова, архив Ставропигиального института при церкви Успения Пресвятой Богородицы в Львове.

<sup>113</sup> Цвікевіч, А. Указ. соч. – С. 18–19.

<sup>114</sup> Там же. – С. 19.

Также Говорский перепечатывал некоторые документы из «Актов, относящихся к истории Западной России»<sup>115</sup>.

Многие документы, имевшие язык оригинала польский, для издания, переводились, и текст публиковался параллельно – польский оригинал и русский перевод, что было особенно важно для русскоязычного читателя, не владевшего польским языком. Таким образом, документ становился доступен широкому кругу читателей. Впрочем, трудно установить, насколько точно Говорский передавал язык оригинала.

Советский белорусский историк Улащик считал, что Говорский везде «исправлял» язык рукописей и вообще переделывал их по своему усмотрению». Однако мнение его основывается на голом предположении и продиктовано исключительно идейными пристрастиями: автор придерживался националистических взглядов и крайне негативно относился к «имперскому» периоду истории Беларуси. Никакого сравнительного анализа документов Улащик не проводил. Он сам пишет, что Говорский делал свои публикации «по каким-то рукописям, которые неизвестно где находились ранее (до публикации) и где были позже»<sup>116</sup>.

В некоторых случаях Говорский давал справку о публикуемом документе, указывал его физическое состояние, часто отмечал палеографические особенности. Так, например, о документе «Голос» редактор замечал: «Копия эта, судя по ветхости бумаги, подчерка и обычного в то время пренебрежения орфографическими знаками, кажется, должна быть современна подлиннику»<sup>117</sup>. О «Жалованной грамоте Полоцкого князя Ярослава Изяславовича Полоцкому Борисоглебскому монастырю на мельницу на реке Бельчице. 1396 г.» Говорский сообщает, что «она писана на пергаменте, славянскими буквами, уставом; при ней сохранилась и восковая печать, повешенная на шелковых шнурках...»<sup>118</sup>

Кроме того, издатель на основе содержания документа пытался делать собственные исторические выводы, как, например, при публикации «Ответа Льва Сапеги канцлера Литовского на письмо Полоцкого архиепископа Иосафата Кунцевича, 1622 г.»<sup>119</sup> или «Речи Ивана Мелешки, коштеляна смоленского, произнесенной на варшавском сейме 1589 г. в присутствии короля Сигизмунда III»<sup>120</sup>.

Иногда помещаемый в «Вестнике» документ сопровождался комментариями, в скобках или перед документом, как мы видим при публикациях: «Об истории церковных братств юго-западной России»<sup>121</sup> или «Проекта уничтожения православного и униатского

<sup>115</sup> Акты, относящиеся к истории Западной России, собранные и изданные Археографическою комиссией. – Санкт-Петербург, 1846–1853. – Т. 1–5.

<sup>116</sup> Улащик Н. Н. Очерки по археографии и источниковедению истории Белоруссии феодального периода / Н.Н. Улащик. – Москва : Наука. – 1973. – С. 238.

<sup>117</sup> Голос // Вестник Юго-Западной и Западной России. – 1862. – Т. 1. – С. 1–16.

<sup>118</sup> Жалованная грамота Полоцкого князя Ярослава Изяславовича Полоцкому Борисоглебскому монастырю на мельницу на реке Бельчице. 1396 г. // Вестник Юго-Западной и Западной России. – 1862. – Т. 1. – С. 122–123.

<sup>119</sup> Там же. – Т. 2. – С. 65–80.

<sup>120</sup> Там же. – С. 91–97.

<sup>121</sup> Там же. – С. 97–98.

вероисповеданий, а также и русской народности, в русских областях, подвластных некогда Польше»<sup>122</sup>.

Если публикуемый документ был оригинальным или имел копии, то это обязательно указывалось. Так, публикуя документ «Наказ полоцкого воеводы Станислава Довойны полоцким боярам Василию и Ивану Михайловичам Зиновьевичам Корсакам, дабы явились на суд воеводы для дачи объяснения по исковой жалобе на них нареченного полоцкого владыки Глеба Ивановича Корсака», Говорский указывал, что подлинник его находится в Бабиничской церкви преподобной Евфросинии Полоцкой под Витебском<sup>123</sup>.

Из перечня документов, помещаемых в первом разделе журнала, видно, что редактор строго следовал поставленной цели – защите Православия и борьбе с польским влиянием на территории Беларуси, Литвы, Украины.

За время существования «Вестника» в нем были опубликованы сотни документов. Часть из них в 1865–1866 гг. Говорский выпустил отдельным изданием в двух частях – «Сборник документов, уясняющих отношения латино-польской пропаганды к русской вере и народности»<sup>124</sup>. Касаются они главным образом гонений па православных в Речи Посполитой, жалоб православного духовенства Российскому правительству на притеснения, деятельности в Белоруссии иезуитов и пр. Особенность второго выпуска в том, что в нем опубликованы документы XVI–XVIII вв. на старобелорусском языке (универсалы, выписи, жалобы, позывы, послания, речи и т. п.).

Следует отметить, что в период своего бытия «Вестник» был известен не столько благодаря своему главному, археографическому, разделу, сколько той острой полемике, которую он вел с так называемыми прогрессивными изданиями. Вместе с тем редакция в этой полемике не всегда выдерживала корректный тон, не всегда достоверно представляла события. В результате у журнала сложилась дурная репутация, а сам издатель приобрел скандальную известность.

Сегодня, когда отшумели страсти былых времен, а полемика, разворачивавшаяся на страницах «Вестника Западной России», утратила свою актуальность, вновь выступает на первое место его археографический раздел, безусловно представляющий достоинство журнала.

Многие документы, которые опубликовал Говорский в «Вестнике», на сегодняшний день безвозвратно утрачены. Это в первую очередь касается документов, хранившихся в монастырских и церковных архивах. Таким образом, помимо того, что Говорским введены в научный оборот сотни документов, по ряду из них «Вестник Западной России» является единственным источником.

<sup>122</sup> Там же. – Т. 1. – С. 17–41.

<sup>123</sup> Там же. – Т. 2. – С. 21–26.

<sup>124</sup> Сборник документов, уясняющих отношения латино-польской пропаганды к русской вере и народности // Вестник Западной России. – 1865. – Вып. 1. – С. 132; 1866. – Вып. 2. – С. 281.

## БИБЛИОГРАФИЯ

### I. АРХИВНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

1. Национальный исторический архив Беларуси (НИАБ). – Ф. 1430. – Оп. 1. – Д. 29891. Дело об описи древних актов и документов.
2. Российский государственный исторический архив (РГИА). – Ф. 797. – Оп. 27. – Д. 36. Дело о православных епархиях и приходах в России и за границей.
3. Российский государственный исторический архив (РГИА). – Ф. 797. – Оп. 31. – Д. 89. Дело о церковном и монастырском имуществе.
4. Литовский государственный исторический архив в г. Вильнюсе (ЛГИАВ). – Ф. 378. – Оп. 71. – Д. 144. Дело о выписке Вестника Юго-Западной и Западной России, издаваемого в Киеве Ксенофонтом Говорским.

### II. ПУБЛИКАЦИИ ДОКУМЕНТОВ

1. Акты, относящиеся к истории Западной России, собранные и изданные Археографическою комиссиею // Санкт-Петербург, 1846–1853. – Т. 1–5.
2. Жалованная грамота Полоцкого князя Ярослава Изяславовича Полоцкому Борисоглебскому монастырю на мельницу на реке Бельчице. 1396 г. // Вестник Юго-Западной и Западной России. – 1862. – Т. 1. – С. 122–123.
3. Сборник документов, уясняющих отношения латино-польской пропаганды к русской вере и народности // Вестник Западной России. – 1865. – Вып. 1. – С. 132; 1866. – Вып. 2. – С. 281.

### III. МОНОГРАФИИ

1. Пыпин, А. Н. История русской этнографии: в 6 т. / А. Н. Пыпин. – Санкт-Петербург, 1892. – Т. 4. – С. 94–95.
2. Улащик Н. Н. Очерки по археографии и источниковедению истории Белоруссии феодального периода / Н. Н. Улащик. – Москва: Наука. – 1973. – 303 с.
3. Цвікевіч, А. Западно-руссизм: Нарысы з гісторыі грамадзкай мыслі на Беларусі ў XIX і пачатку XX в. / А. Цвікевіч. – Мінск: Беларускае дзяржаўнае выдавецтва. – 1929. – С. 18.

### IV. ПУБЛИКАЦИИ

1. Сороко, С. М. Ксенофонт Говорский в «Витебских губернских ведомостях» / С. М. Сороко // Проблемы истории литературы. – Москва, 2001. – Вып. 3. – С. 188–198.
2. Физические и нравственные элементы северо-западных губерний // Вестник Западной России: историко-литературный журнал, издаваемый К. Говорским. – 1865. – Т. 2. – С. 32.
3. Голос // Вестник Юго-Западной и Западной России. – 1862. – Т. 1. – С. 1–16.

4. Раздорский, А. И. Историко-статистическое описание Полоцкой епархии Ксенофонта Говорского и судьба древнего Полоцкого архива / А. И. Раздорский // Археографический ежегодник. – 2002. – С. 117–126.